



XXIV FVG International *Music Meeting*

Il Concorso

5th International Composition Prize SEM 2020

Competition for orchestral works



5th International Composition Prize SEM 2020

Regolamento del Concorso *Competition Rules*

L'Associazione Ensemble Serenissima di Sacile (Pordenone, Italia), in collaborazione con la Casa Editrice Pizzicato Verlag Helvetia, bandisce la quinta edizione del Concorso Internazionale di Composizione per orchestra "5th INTERNATIONAL COMPOSITION PRIZE – SEM 2020". La composizione premiata sarà eseguita dall'Orchestra del XXIV FVG International Music Meeting nel concerto finale che si terrà nel luglio 2020 e sarà pubblicata dalla Casa Editrice Pizzicato Verlag Helvetia.

Associazione Ensemble Serenissima of Sacile (Pordenone, Italy), in collaboration with Pizzicato Verlag Helvetia Publishing House, announces the Fifth edition of the International Competition for orchestral compositions "5th INTERNATIONAL COMPOSITION PRIZE – SEM 2020". The winning composition will be performed by the XXIV FVG International Music Meeting Orchestra during the final orchestra concert, which will take place in July 2020 and it will be published by Pizzicato Verlag Helvetia publishing house.

In collaborazione con:



Sotto l'Alto Patrocinio del



Parlamento europeo

Con il Patrocinio ed il Sostegno di:



Comune di Sacile



Regione Friuli V.G.



Art. 1 – BANDO DI CONCORSO

La partecipazione è aperta a musicisti di qualunque nazionalità, senza limiti di età.

Art. 1 – COMPETITION ANNOUNCEMENT

The competition is open to musicians of all nationalities with no age limit.

Art. 2 – CARATTERISTICHE DELLE COMPOSIZIONI IN CONCORSO

Le composizioni, per orchestra senza solisti, non dovranno essere state (né interamente, né parzialmente): edite, premiate in altri concorsi, eseguite in pubblici concerti, diffuse via web, trasmesse per radio e/o televisione o registrate per uso commerciale.

L'organico massimo previsto, che potrà essere utilizzato anche parzialmente, è costituito da:

- 2 flauti (di cui uno anche ottavino);
- 2 oboi (di cui uno anche corno inglese);
- 2 clarinetti (di cui uno anche clarinetto basso);
- 2 fagotti (di cui uno anche contrafagotto);
- 2 corni;
- 2 trombe;
- timpani;
- archi (violini I e II, viole, violoncelli e contrabbassi);
- pianoforte.

Non è ammesso l'utilizzo di alcun dispositivo elettro-acustico.

La durata della composizione deve essere compresa fra i quattro (4) e i sette (7) minuti circa.

Sul frontespizio della composizione dovranno apparire:

- nome e cognome dell'autore
- titolo della composizione
- durata della medesima

Le composizioni che non rispetteranno i requisiti indicati saranno escluse dal concorso.

I concorrenti considerino che l'orchestra cui verrà affidata l'esecuzione non sarà un'orchestra stabile, bensì una compagine formata per lo più dai partecipanti ai corsi di perfezionamento dell'International Music Meeting: quindi giovani strumentisti tecnicamente preparati ma con un'esperienza orchestrale in via di formazione. Si invita quindi a contenere ragionevolmente il grado di difficoltà dell'assieme, affinché l'esecuzione possa concentrarsi al meglio sulle intenzioni musicali ed espressive del compositore.

Art. 2 – CHARACTERISTICS OF COMPETITION SCORES

The submitted compositions, for orchestra without soloists, must never have been (either entirely or partially): published, awarded in other competitions, performed in public concerts, distributed via the web, broadcasted by radio and / or television, nor recorded for commercial use.

Submitted must be scored for an orchestra. The instrumentation must consist of not more than the following instruments (which can also be totally or partially used):

- 2 flutes (one of them can also be a piccolo);*
- 2 oboes (one of them can also be a English horn);*
- 2 clarinets (one of them can also be a bass clarinet);*
- 2 bassoons (one of them can also be a contrabassoon);*
- 2 horns;*
- 2 trumpets;*

tympani;
strings (violins I and II, violas, cellos, basses);
piano.

PA System is not permitted. The duration of the composition must range from 4 (four) to 7 (seven) minutes.
On the title page of the composition will appear:

- Composer's name and surname,
- Composition title,
- Composition duration

Compositions that do not meet the above requirements will be excluded from the competition.

The contestants consider that the orchestra entrusted with the performance will not be a stable orchestra, but rather a team formed mostly by the participants in the International Music Meeting specialization courses: then young, technically trained instrumentalists but with an orchestral experience being formed. We therefore invite participants to reasonably limit the degree of difficulty of the musical assembly, so that the performance can concentrate to the best on the composer's musical and expressive intentions.

Art. 3 – DATA DI SCADENZA

Le partiture, unitamente a tutto il materiale previsto dall'art. 5, dovranno essere inviate esclusivamente tramite posta elettronica e dovranno pervenire **entro le ore 24.00 del 30 aprile 2020** (farà fede la data e l'orario di ricevimento indicati dal computer) all'indirizzo mail:

internationalcompositionprize@gmail.com con oggetto "5th International Composition Prize SEM 2020".

Per l'invio è possibile appoggiarsi a servizi come **wetransfer.com**.

Art. 3 – ENTRIES DEADLINE

The scores and all documents listed in art. 5, must be sent exclusively by email and must be received **no later than by midnight of the 30th April 2020** (computer's time and date will be proof of dispatch) to the following email address:

internationalcompositionprize@gmail.com

specifying "With reference to the 5th International Composition Prize SEM 2020".

It can be sent via: wetransfer.com.

Art. 4 – MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione al concorso è subordinata al versamento - tramite bonifico bancario - di una tassa di iscrizione (non rimborsabile) di **€ 50,00**.

L'IBAN su cui effettuare il versamento è:

IT52T083566499000000010900 - BCC Pordenonese filiale di Sacile.

BIC/SWIFT: ICRAITR19WI

intestato a: **Associazione Ensemble Serenissima**

Viale Zancanaro, 10

33077 Sacile (PN) - Italia

Nella causale specificare: 5th International Composition Prize SEM 2020.

Ogni partecipante potrà concorrere con più opere effettuando per ciascuna opera una distinta iscrizione con la tassa relativa.

Art. 4 – PARTICIATION ARRANGEMENTS

Participation in the competition is subject to the payment – by bank transfer – of a registration fee (non-refundable) of € 50.00.

The IBAN number is:

IT52T083566499000000010900 – BCC Pordenonese – Branch Sacile (Italy).

BIC/SWIFT: ICRAITR19WI

Headed to: **Associazione Ensemble Serenissima**

Viale Zancanaro, 10 – 33077 Sacile (PN) – Italy

specifying 5th International Composition Prize SEM 2020.

Each participant can compete for more than one work by making a specific registration for each work and by paying the related registration fee.

Art. 5 – MODALITA' DI INVIO DEL MATERIALE E SVOLGIMENTO DEL CONCORSO

La partecipazione al Concorso implica l'invio del seguente materiale che dovrà pervenire tutto per via telematica entro i termini indicati all'art. 3:

1) **Modulo d'iscrizione** in formato JPG o PDF, debitamente compilato e firmato (il modulo è reperibile in calce al bando di concorso oppure scaricabile dal sito ufficiale www.internationalcompositionprize.it o dal sito dell'Associazione www.ensemblenserensissima.com).

2) **Ricevuta del versamento della tassa di iscrizione** al concorso in formato JPG o PDF.

3) **Partitura in formato PDF**: i partecipanti dovranno presentare una partitura completa, redatta con programma informatico e perfettamente leggibile (pena l'esclusione dal concorso ad insindacabile giudizio della Commissione giudicatrice).

4) **Copia di un documento d'identità o passaporto** in corso di validità in formato JPG o PDF.

5) **Foto recente** del partecipante (per eventuali usi stampa) in formato JPG o PDF.

6) Un **breve curriculum vitae** in lingua italiana e/o inglese in formato PDF.

A completamento, in forma opzionale e facoltativa, i partecipanti potranno inviare anche:

- una **simulazione Midi in Formato MP3** la quale costituirà solo un supporto complementare per la Giuria, considerando che il giudizio si baserà esclusivamente sulla lettura della partitura (consigliato);
- una **breve nota didascalica** (in formato PDF) relativa all'opera, redatta in lingua italiana e/o inglese.

L'esito del concorso verrà proclamato **entro il 16 giugno 2020**. Il vincitore (e/o l'autore di un brano eventualmente segnalato per l'esecuzione) dovrà provvedere alla realizzazione e all'invio, sempre per via telematica, **di tutto il materiale d'orchestra completo (tutte le parti staccate dei singoli strumenti in formato PDF) entro il termine perentorio del 7 luglio 2020**.

Qualora, per qualsiasi motivo, il vincitore e/o eventuali segnalati non rispettassero tale termine (o il materiale risultasse incompleto o graficamente incompatibile con un normale utilizzo professionale) perderanno ogni diritto all'importo del premio e/o all'esecuzione e pubblicazione del brano.

Art. 5 – HOW TO FORWARD DOCUMENTS AND CONDUCT OF THE COMPETITION

The documents necessary to register must be sent via e-mail within the terms indicated in the art. 3. They must include:

1) **Registration form** in JPG or PDF format, duly completed and signed (the form can be found at the bottom of the competition announcement or can be downloaded from the official website www.internationalcompositionprize.it and the Association's website www.ensemblenserensissima.com)

- 2) **Receipt of the payment of the registration fee** for the competition, in JPG or PDF format
 - 3) **Score in PDF format:** participants must present a complete score, drawn up with a computer program and perfectly legible (under penalty of exclusion from the competition at the discretion of the Selection Committee)
 - 4) **Copy of a valid identity document or passport**, in JPG or PDF format
 - 5) **Recent photo** of the participant (for any printing uses) in JPG or PDF format.
 - 6) A short **curriculum vitae** in Italian and or English in PDF format.
- Upon completion, in an optional form, participants can also send:
- a **Midi simulation in MP3 Format** which will only be a complementary support for the Jury, considering that the judgment will be based exclusively on reading the score (recommended);
 - a **short description** (in PDF format) relating to the work, written in Italian and/or English

The outcome of the competition will be announced by **June 16th 2020**.

The winner (and / or the author of a piece eventually indicated to perform) will have to provide for the realization and sending, **exclusively by e-mail, of all the orchestra material (all parts of the individual instruments in PDF format) by the deadline of 7 July 2020**.

If, for any reason, the winner and / or any reported ones fail to comply with this deadline (or the material is incomplete or graphically incompatible with normal professional use) they will lose all rights to the prize amount.

Art. 6 – COMPOSIZIONE E POTERI DELLA GIURIA

La Giuria sarà presieduta dal Maestro Daniele Zanettovich e costituita da eminenti personalità del mondo della musica e della composizione contemporanea a livello internazionale. La composizione della Giuria sarà resa nota, sul sito web del concorso, allo scadere del termine di presentazione della domanda di partecipazione.

Le decisioni della Giuria sono insindacabili e inappellabili.

Essa si riserva la facoltà di non attribuire il premio nel caso nessuna delle opere fosse ritenuta meritevole. La Giuria, a proprio insindacabile giudizio, potrà anche segnalare una o più opere.

Qualora un membro della Giuria individuasse tra i partecipanti al Concorso un parente (entro il IV grado) o un allievo con cui abbia avuto rapporti didattici entro i due anni precedenti alla scadenza del bando dovrà farne esplicita dichiarazione ed astenersi da ogni valutazione riguardante la relativa partitura.

Art. 6 – JURY PANEL

The Jury will be chaired by maestro Daniele Zanettovich and made up of eminent personalities from the world of music and contemporary composition at the international level. The composition of the Jury will be announced on the competition website after the deadline for submitting the application form. The Jury's decisions are final and unappealable.

It reserves the right not to award the prize if none of the works is considered worthy.

The Jury, with its unquestionable judgment, can also report one or more works.

If a member of the Jury identifies one of the participants in the competition as a relative (within the IV degree) or a student with whom he / she has had teaching relationships in the two years preceding the expiry of the notice, he / she must explicitly declare it and abstain from any evaluation related to the score in question.

Art. 7 – PREMI

Al vincitore del concorso spetteranno:

- un **premio di euro duemilacinquecento (€ 2.500)**, al lordo di imposte e tasse (il premio è eventualmente divisibile);
- un **attestato**;
- l'**esecuzione** del brano durante il concerto finale dell'orchestra, nell'ambito della XXIV edizione dell'FVG International Music Meeting;
- la **pubblicazione*** da parte della Casa Editrice Pizzicato Verlag Helvetia.

**Coloro che fossero vincolati da un contratto in esclusiva con una Casa Editrice dovranno produrre un'apposita liberatoria.*

L'opera potrà anche essere **registrata audio/video** e potrà essere inserita nel CD e DVD live del Festival.

La Giuria (vedi art. 6) ha la facoltà di segnalare altri brani che, pur non risultando vincitori, potranno essere eseguiti durante il concerto finale dell'orchestra, nell'ambito della XXIV edizione dell'FVG International Music Meeting ed eventualmente essere inseriti nel CD e nel DVD live del Festival. Agli autori delle composizioni segnalate sarà rilasciato un attestato.

Contestualmente alla pubblicazione dei risultati sul sito del concorso, i compositori dichiarati vincitori (o segnalati) verranno avvisati a mezzo mail.

Art. 7 – AWARDS

The contest winner will receive:

- **Euro two thousand five hundred (€ 2.500)**, gross of taxes (*the Prize may be divided between more than one participants*);
- a **certificate**;
- the **performance** of the composition during the final orchestra concert which will close the 24th edition of the FVG International Music Meeting;
- the **publication*** by Pizzicato Verlag Helvetia Publishing house.

** Those who are bound by an exclusive contract with a Publishing House will have to produce a specific release form.*

The work can also be recorded audio/video and can be included in the Festival's live CD and DVD.

The Jury has the right to indicate other scores (art. 6) that, even if they are not winners, can be performed during the final orchestra concert which will close the 24th edition of the FVG International Music Meeting. They should also be recorded (audio and video) and included in the Festival's live CD and DVD. The authors of the reported compositions will receive a certificate.

Concurrently with the publication of the results on the competition website, the composers declared winners (or the authors of a score indicated for Honorable Mention) will be notified by email.

Art. 8 – NORME GENERALI E PRIVACY

Nulla sarà dovuto da parte dell'organizzazione del Concorso per la realizzazione e per l'utilizzo del materiale d'orchestra nelle occasioni legate alla manifestazione. In tali occasioni, inoltre, eventuali riprese televisive, radiofoniche, registrazioni e diffusioni della partitura vincitrice (o segnalata) su siti internet sono autorizzate dall'autore senza alcun onere aggiuntivo a carico dell'organizzazione. L'Associazione conserverà nei propri archivi la partitura e il materiale d'orchestra e potrà riutilizzarlo anche per altre eventuali esecuzioni - patrocinate dall'Associazione stessa - senza spese di noleggio, fermi restando i diritti di esecuzione spettanti all'autore dell'opera.

Ai sensi degli articoli 13 del GDPR 2016/679 (U.E. General Data Protection Regulation) e 13 del D.Lgs 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" si informa che i dati personali relativi ai partecipanti sono utilizzati unicamente ai fini del concorso.

Art. 8 – GENERAL CONDITIONS AND PRIVACY POLICY

Nothing will be due by the Competition Organization for the complete orchestral parts and their use in occasions related to the event. The composer of the winning work agrees to the work's recording (television, radio and audio) and to its posting on websites, without any extra cost to the Associazione Ensemble Serenissima. The Association will have the ownership of the materials, it being understood that the author will keep the copyright. So the Association may use it also in other concerts – sponsored by the Association – free of charge.

In accordance with article 13 of the GDPR 2016/679 (E.U. General Data Protection Regulation) and article 13 of the Italian D.Lgs 196/2003 we inform you that personal data provided by participants will be used solely for the purposes of the competition.

Art. 9 – RESPONSABILITA'

L'Associazione Ensemble Serenissima declina ogni responsabilità in caso di difettosa o mancata ricezione – per qualsiasi motivo – del materiale inviato, anche se cercherà – nei limiti delle sue possibilità – di avvertire l'interessato nel caso la documentazione fosse giunta incompleta o illeggibile. L'organizzazione declina ogni responsabilità in caso di violazione dei diritti d'autore da parte dei concorrenti.

Art. 9 – RESPONSABILITY

The Associazione Ensemble Serenissima disclaims any liability in case of failure or incorrect reception of registration documents caused by their transmission via any means and for any reason. Within the limits of its ability, the Organization will try to inform each candidate should the documentation be incomplete or illegible.

The organization disclaims any liability in the event of a breach of copyright by competitors.

Art. 10 – ACCETTAZIONE

La partecipazione al "5th International Composition Prize SEM 2020" implica l'accettazione incondizionata da parte del partecipante di tutte le norme stabilite dal bando del concorso.

Art. 10 – ACCEPTANCE

Participation in the "5th International Composition Prize SEM 2020" implies the unconditional acceptance by the participant of all the rules established by the competition announcement.

Art. 11 – COMPETENZE GIURISDIZIONALI

L'organizzazione si riserva la facoltà di apportare – in qualsiasi momento – modifiche al regolamento, dandone comunque immediata comunicazione sul sito internet www.ensembleserenissima.com.

In caso di contestazioni unico testo legalmente valido sarà il presente bando in lingua italiana, completo di 11 (undici) articoli. Competente sarà esclusivamente il Foro di Pordenone.

Art. 11 – LEGAL NOTICE

The Organization reserves the right to change due dates and regulations at any time by giving anyway communication on the website www.ensembleserenissima.com.

In the event of claims or dispute the only legal valid document is the present notice of competition in Italian, composed of 11 articles. The Court of Pordenone will have exclusive competence.

5th International Composition Prize SEM 2020

SCHEDA DI PARTECIPAZIONE

APPLICATION FORM

(da inviare **esclusivamente** tramite posta elettronica all'indirizzo internationalcompositionprize@gmail.com entro e non oltre il 30 aprile 2020)
(to be sent **exclusively** by email to the address internationalcompositionprize@gmail.com and not no later than 30th April 2020)

NOME / NAME

COGNOME / SURNAME

LUOGO E DATA DI NASCITA / PLACE AND DATE OF BIRTH

NAZIONE / COUNTRY

INDIRIZZO (DI RESIDENZA) / ADDRESS

NAZIONALITÀ / NATIONALITY

E-MAIL / E-MAIL ADDRESS

TEL- CELL / PHONE NUMBER – MOBILE PHONE NUMBER

TITOLO DELLA COMPOSIZIONE / TITLE OF THE SUBMITTED

DURATA / DURATION

- AUTORIZZO, ai soli fini istituzionali legati al concorso, l'uso dei dati personali. I dati raccolti non verranno in alcun caso comunicati o diffusi a terzi per finalità diverse a quelle del concorso.
I AUTHORISE to use my personal details only for institutional purposes related to the Competition. My personal details will never be communicated or spread to third parts for purposes other than those concerning the Competition.
- DICHIARO di accettare incondizionatamente il regolamento del Concorso.
I DECLARE to unconditionally accept the regulations of the Competition.

Segue / Continued on next page

5th International Composition
Prize SEM 2020

- DICHIARO che la composizione presentata non è mai stata stata (né interamente, né parzialmente): edita, premiata in altri concorsi, eseguita in pubblici concerti, diffusa via web, trasmessa per radio e/o televisione o registrata per uso commerciale.

I DECLARE that the composition presented has never been (either entirely or partially): published, awarded in other competitions, performed in public concerts, distributed via the web, broadcasted by radio and / or television, nor recorded for commercial use.

- AUTORIZZO l'utilizzo, l'esecuzione, la pubblicazione*, la registrazione e la diffusione - a cura dell'organizzazione senza oneri aggiuntivi - della composizione musicale in concorso.

** Coloro che fossero vincolati da un contratto in esclusiva con una Casa Editrice dovranno allegare un'apposita liberatoria.*

I AUTHORISE the Association to use, perform, publish, record and broadcast my musical composition free of charge.*

** Those who are bound by an exclusive contract with a Publishing House will have to produce a specific release form.*

Documenti allegati al presente modulo e inviati all'indirizzo e-mail:

Documents attached to this application form and sent to the e-mail address:

internationalcompositionprize@gmail.com

- Ricevuta del versamento della tassa di iscrizione al concorso in formato JPG o PDF.
Payment receipt of the registration fee (JPG or PDF format).
- Partitura in File Finale o Sibelius e in formato PDF.
Score in file Finale or Sibelius and in PDF form.
- Copia di un documento d'identità o passaporto in corso di validità in formato JPG o PDF.
Photocopy of identity card or passport (JPG or PDF format).
- Foto recente in formato JPG o PDF.
Photo (JPG or PDF format).
- Breve curriculum vitae in formato PDF.
Curriculum vitae (PDF format).
- Simulazione Midi nel Formato MP3 (opzionale).
A Midi simulation in MP3 format (option).
- Breve nota didascalica relativa all'opera in formato PDF (opzionale).
Little description of the presented opera in PDF format (option).
- Altro (opzionale) _____
Other documents (option)

Luogo, data / Place, date

Firma leggibile / Legible signature

Ai sensi degli articoli 13 del GDPR 2016/679 (U.E. General Data Protection Regulation) e 13 del D.Lgs 196/2003 (legge sulla privacy) i dati riportati saranno trattati e utilizzati unicamente per l'organizzazione del concorso e di iniziative ad esso collegate. (Il testo completo può essere scaricato dal sito internet www.ensembleserenissima.com)

In accordance with article 13 of the GDPR 2016/679 (E.U. General Data Protection Regulation) and article 13 of the Italian D.Lgs 196/2003, all the personal details will be managed and used only for the organization of the Contest and of the related activities. (The full text can be downloaded from the website www.ensembleserenissima.com)

A large, abstract yellow graphic consisting of several overlapping, flowing lines that form a shape reminiscent of a stylized musical instrument or a calligraphic flourish, positioned behind the text.

Associazione Culturale Ensemble Serenissima

Contatti / Contacts

Direzione artistica/*Artistic direction*: 349.5912912

Segreteria amministrativa/*Administrative Secretary*: 347.2184731

e-mail: info@ensembleserenissima.com

e-mail del concorso: internationalcompositionprize@gmail.com

competition's email: internationalcompositionprize@gmail.com

www.ensembleserenissima.com

Sede Legale / Registered Office

ASSOCIAZIONE ENSEMBLE SERENISSIMA

V.le Zancanaro, 10

33077 Sacile PN

Italy

www.internationalcompositionprize.it

www.internationalcompositionprize.it

